

ZMLUVA () O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá na základe § 8 ods. 1 zákona NR SR č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zmluva“)
medzi

Prevádzkovateľom osobných údajov

názov: **Štátny pedagogický ústav**
IČO: 30 807 506
sídlo: Pluhová 8, 830 00 Bratislava
štatutárny orgán: doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD., riaditeľ
zriadený: na základe § 28 ods. 1 písm. b) zákona č. 567/1992 Zb. a § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 542/1990 Zb. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve
tel. číslo: 00421249276111
fax. číslo: 00421249276195

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

Sprostredkovateli

ReMax Courier Service, spol. s r.o.
Zastúpený: Roman Besedič, konateľ
Sídlo: Cikkerova 2
841 05 Bratislava
IČO: 35 825 456
Zapísaný v Obchodnom registri Okresný súd Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 25438/B

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

Článok 1 **Definície**

1.1

Osobné údaje:

sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu

Prevádzkovateľ:

každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel spracúvania osobných údajov, určí podmienky ich spracúvania a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene; ak účel, prípadne aj podmienky spracúvania údajov ustanovuje zákon, priamo vykonateľný právny záväzný akt Európskej únie alebo medzinárodná zmluva, ktorou je SR viazaná, Prevádzkovateľom je ten, kto je na plnenie účelu spracúvania za Prevádzkovateľa ustanovený, alebo kto spĺňa zákonom, priamo vykonateľným právne záväzným aktom EU alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je SR viazaná, ustanovené podmienky.

Sprostredkovateľ:

každý, kto spracúva osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve – podľa §8 zákona o ochrane osobných údajov č. 122/2013.

1.2

Ak nie je výslovne uvedené inak a pojem alebo výraz používaný v tomto poverení nie je definovaný v bode 1.1, takýto pojem alebo výraz má význam, aký mu prikladá Zákon o ochrane osobných údajov.

Článok 2 **Predmet zmluvy**

2.1

Poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov. Sprostredkovateľ je týmto oprávnený spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný v tejto zmluve.

2.2

Za účelom zabezpečenia výkonu povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa ako dopravcu podľa tejto zmluvy Prevádzkovateľ týmto v zmysle §8 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov poveruje Sprostredkovateľa, aby v mene Prevádzkovateľa spracúval osobné údaje účastníkov, ktorí budú prijemcami zásielky doručovanej Sprostredkovateľom, a to výlučne v rozsahu, na účel

a za podmienok uvedených v tomto poverení.

2.3 Povinnosť sprostredkovateľa zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov je zakotvená v Dohode o cene za poskytnutie prepravných služieb uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa Sprostredkovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že prijal všetky potrebné opatrenia, ktoré sú požadované v zmysle zákona NR SR č.122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

Článok 3 Rozsah údajov

3.1

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať údaje v nasledovnom rozsahu :

- a) meno a priezvisko
- b) akademický titul
- c) adresa- ulica alebo iný názov verejného priestranstva
- d) číslo domu, mesto alebo obec, PSČ
- e) číslo telefónu

3.2

Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú fyzické osoby – zamestnanci škôl poverení základnou školou prevzatím zásielky.

3.3.

Názov informačného systému prevádzkovateľa: IS – ESF.

Článok 4 Účel spracúvania údajov

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb na základe poverenia Prevádzkovateľom výhradne na nasledovné účely:

- a) zabezpečenie doručovania zásielok zákazníkom Prevádzkovateľa, resp. iným príjemcom podľa Zmluvy o preprave vecí, resp. Dohody o cene za poskytnutie prepravných služieb
- b) vedenie evidencie o vykonávaných doručeniach a príslušná štatistika – reporting;
- c) vybavovanie reklamácií, sťažností a dotazov v súvislosti s doručovaním zásielok podľa Zmluvy o preprave vecí, resp. Dohody o cene za poskytnutie prepravných služieb

Článok 5 Právny základ prenechania spracúvania údajov

5.1

Právnym základom spracúvania údajov poskytnutých Prevádzkovateľom Sprostredkovateľovi je a§10 odst.3 zákona

5.2

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa §19 ods.1 Zákona o ochrane osobných údajov.

Článok 6 Podmienky spracúvania osobných údajov

6.1

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať údaje len na činnosti nevyhnutné na výkon jeho činnosti podľa zmluvy a podľa pokynov Prevádzkovateľa podľa bodu 4.

6.2

Pri získaní novších alebo opravených údajov je Sprostredkovateľ povinný opraviť neaktuálne alebo chybné (neúplné alebo nesprávne) údaje.

6.3

- a) Sprostredkovateľ je povinný spracúvať údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje príslušným právnym predpisom ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich neobchádza.
- b) Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti stanovené príslušnými právnymi predpismi pre spracúvanie údajov a ich ochranu.

Článok 7 Oprávnené osoby a spolupracujúce osoby

7.1

Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ vykonával spracúvanie osobných údajov prostredníctvom inej osoby (ďalej len „subdodávateľ“). Subdodávateľom je kuriér, ktorý spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť sprostredkovateľa ako to predpisuje zákon o ochrane osobných údajov.

7.2

Sprostredkovateľ je povinný preukázateľne poučiť oprávnené osoby o právach a povinnostiach ustanovených zákonom o ochrane osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie. Poučenie je Sprostredkovateľ povinný vykonať pred vydaním prvého pokynu oprávnenej osobe na vykonanie akejkoľvek spracovateľskej operácie s údajmi vo forme, ktorú predpisuje zákon o ochrane osobných údajov.

Článok 8 Mlčanlivosť

Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o údajoch, ktoré spracúva, tie nesmie využiť ani pre osobnú potrebu a bez súhlasu dotknutej osoby ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť, okrem povinností, ktoré ukladajú zákony, ktoré tvoria právny základ tohto poverenia. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracovania. Sprostredkovateľ nesmie údaje predovšetkým svojvoľne poskytnúť akejkoľvek ďalšej osobe, prípadne použiť ich na akýkoľvek vlastný účel, ani nesmie prostredníctvom údajov alebo na ich základe svojvoľne poskytnúť akúkoľvek informáciu o účastníkoch alebo užívateľoch tretej osobe.

Článok 9 Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

9.1

Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na zaistenie bezpečnosti osobných údajov dotknutých osôb Prevádzkovateľa ešte pred začatím spracúvania. Tieto opatrenia musia byť dostatočné, aby sa zabránilo náhodnému alebo neoprávnenému zničeniu, strate, zámene, sprístupneniu osobných údajov alebo akýmkoľvek neoprávneným formám spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný udržiavať tieto opatrenia vo funkčnom stave počas celého obdobia spracúvania osobných údajov.

9.2

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť vyškolenie a poučenie oprávnených osôb, ak takéto pre Sprostredkovateľa vykonávajú činnosť v oblasti ochrany osobných údajov (v zmysle §21 Zákona o ochrane osobných údajov).

9.3

Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať o všetkých skutočnostiach alebo udalostiach, ktoré môžu byť významné z pohľadu spracúvania osobných údajov a ich ochrany (závažné porušenie činností, porušenie alebo hrozby porušenia ochrany osobných údajov, závažné rozhodnutia Sprostredkovateľa o technických, organizačných a personálnych opatreniach na zaistenie bezpečnosti osobných údajov a pod.).

Článok 10 Spôsob sprístupnenia a prenosu údajov

Prevádzkovateľ poskytne Sprostredkovateľovi na spracovanie údaje formou objednávky na prepravu.

Článok 11 Záverečné ustanovenia

Táto zmluva (je platná počas doby trvania platnosti Dohody o cene za poskytnutie prepravných služieb

t.j. do 31.03.2014 a nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Sprostredkovateľ je povinný strpieť výkon kontroly/ auditu a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenej vykonávať kontrolu podľa Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží dodávateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Tento deň sa zároveň považuje za deň, kedy Sprostredkovateľ môže osobné údaje dotknutých osôb na spracúvať.

Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa:

V Bratislave, dňa:

V mene spoločnosti:
Štátny pedagogický ústav

V mene spoločnosti
ReMax Courier Service, spol. s r.o.

ako Prevádzkovateľa

ako Sprostredkovateľa

doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD.

Roman Besedič

riaditeľ Štátneho pedagogického ústavu

konateľ